

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์

การช่วงชิงการให้ความหมายพิธีกรรมและความเชื่อ ปูເຍືອ¹
ຢ່າເຍືອ ເມືອງຫລວງພະບາງ ສປປ.ລາວ

ชื่อผู้เขียน

นายທີ່ຣວັດນີ້ ແກ້ວແດງ

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาภูมิภาคศึกษา

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

อาจารย์ ดร. ນ.ຮ.ຮູຈາ ອາກາກ

ประธานกรรมการ

อาจารย์ ดร.ອກສູງສູງ ເພື່ອງຟຸກຸລ

กรรมการ

รองศาสตราจารย์ ສນໍາມາຍ ເປັນຈິຕ

กรรมการ

บทคัดย่อ

การศึกษาวิจัยเรื่องการช่วงชิงการให้ความหมายพิธีกรรมและความเชื่อปูເຍືອ ຢ່າເຍືອ ເມືອງຫລວງພະບາງ ສປປ.ລາວ ມີວັດຖຸປະສົງ 3 ປະກາດ ອື່ບໍ່ 1) ເພື່ອສຶກນາປະວັດທິສາສຕ່ຽນພິທີການ
ແລະຄວາມເຊື່ອປູ້ເຍືອ ຢ່າເຍືອ ເມືອງຫລວງພະບາງ ສປປ.ລາວ ຮວມທັງດ້ານການໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນ ຄວາມ
ແຕກຕ່າງຈາກຜືອື່ນໆ ແລະ ໂຄງສ້າງຂອງຮະບັບຜິໃນຫລວງພະບາງວ່າເປັນລັກຂໍຜະຍ່າງໄວ 2) ເພື່ອ
ສຶກນາກະບວນການເປັນແປລັນແປລັນທຳມາດແລະຫຼັກທີ່ຂອງພິທີການແລະຄວາມເຊື່ອປູ້ເຍືອ ຢ່າເຍືອ 3) ເພື່ອ
ສຶກນາກະບວນການຕ່ອງຮອງ ໃຫ້ຄວາມໝາຍໃໝ່ ຖາງພິທີການແລະຄວາມເຊື່ອປູ້ເຍືອ ຢ່າເຍືອ ຂອງກຸ່ມ
ຄົນດ້າງໆ ໃນທົ່ວໂລ່ມ ໃນບົນຫາຂອງການພັດທະນາສັນນັກໃໝ່ວ່າມີລັກຂໍຜະຍ່າງໄວ ແລະມີປັງຈີຍທີ່ກ່ອໄຫເກີດ
ກະບວນການນີ້ ອ່າງໄວ ວິທີການສຶກນາງານນີ້ເປັນການສຶກນາຂໍ້ອຸນຸລັກສານາມ ດ້ວຍການສັນກາຍຜົນ
ກຸ່ມບຸກຄຸລທີ່ເກີຍວ່າຈົ່ງ ແລະເກີບຂໍອຸນຸລັກແບນນີ້ສ່ວນຮ່ວມໃນພິທີການ ຮວມທັງຮັບຮວນຂໍ້ອຸນຸລັກຈາກ
ເອກສານທີ່ເກີຍວ່າຈົ່ງເພີ່ມເຕີມ

ผลการศึกษาพบວ່າພິທີການແລະຄວາມເຊື່ອປູ້ເຍືອ ຢ່າເຍືອ ເປັນຄວາມເຊື່ອເກີຍກັບຜົນຮັບພຸ່ມ
ແລະຜົນອາຮັກຍີໃນທົ່ວໂລ່ມທີ່ມີຢູ່ໃນຫຼຸມຫຼັນ ການໃຫ້ຄວາມໝາຍຂອງພິທີການແລະຄວາມເຊື່ອເກີດໃໝ່ນາດັ່ງແຕ່
ອົດຕິຈົນກະທັ້ງປັ້ງຈຸບັນ ແລະຈະດຳເນີນຕ່ອໄປຕົວດ້ວຍ ພົມດູກການໃຫ້ຄວາມໝາຍເກີດທັ້ງໃນຮູບແບບ
ຂອງກົດກັນ ທີ່ກ່ອນກົດພິທີການແລະຄວາມເຊື່ອນີ້ໃຫ້ອອກໄປຈາກສັງຄນ ແລະພົມໃນດ້ານຕຽບທຳມາດ
ເຮືອງຂອງການຕົງພິທີການນີ້ກຳລັນເຫັນໄວ້ໃນສັງຄນໃໝ່ ແຕ່ການເປັນແປລັນແປລັນແລ້ວນັ້ນສ່ວນຜົນຕ່ອງການເປັນແປລັນ
ຄວາມໝາຍຂອງພິທີການແລະຄວາມເຊື່ອປູ້ເຍືອຢ່າເຍືອໄປຈາກເດີມ ອື່ບໍ່ ຈາກຄວາມໝາຍຜົນຮັບພຸ່ມ ຜົນ

อารักย์ที่สะท้อนความเป็นชุมชน ไม่เป็นความเชื่อของปัจเจกบุคคล และเมื่อล้าวเปลี่ยนแปลงการปกครอง และเปิดประเทศเพื่อการท่องเที่ยว ความหมายของปูเสือ ย่าเยอ กลับกลายเป็นสัญลักษณ์ของชาติ สัญลักษณ์ของเมืองหลวงพระบาง เพื่อศักดิ์การท่องเที่ยวทางวัฒนธรรมของลาว

การช่วงชิงการให้ความหมายของพิธีกรรมและความเชื่อปูเสือของกลุ่มคนต่างๆ เกิดขึ้นตลอดเวลา ส่งผลต่อความสัมพันธ์ของคนแต่ละกลุ่มทั้งในรูปแบบที่ผสมกลมกลืน และขัดแย้ง การที่คนแต่ละกลุ่มให้ความหมายต่างกัน ก็เพราะเกิดจากพื้นฐานและบริบทในการนำใช้พิธีกรรม และความเชื่อนี้ที่ต่างกัน

Thesis Title The Contest for the Meaning of the Ritual and Belief
of “Pu Yur Ya Yur” in Luang Prabang, the Lao PDR.

Author Mr. Thirawat Kaewdang

M.A. Regional Studies

Examining Committee	Lecturer Dr. M.R. Rujaya Abhakorn	Chairman
	Lecturer Dr. Apinya Fuangfusakul	Member
	Associate Professor Sommai Premchit	Member

ABSTRACT

The study entitled “The Contest for the Meaning of the Ritual and Belief of “Pu Yur Ya Yur” in Luang Prabang, the Lao PDR” is designed : 1) to investigate the history of the ritual and belief in Pu Yur Ya Yur in Luang Prabang, including regarding as importance, distinguishing from other spirits and the spirits system in Luang Prabang; 2) to investigate the changing processes of functions as ritual and belief in Pu Yur Ya Yur; 3) to investigate the processes of confronting, regaining and representation to ceremony and belief for the informants. Besides, it is aimed to investigate what kinds of characteristics they have and what made those processes in the context of developing modernity. The methods used in this study are that of Qualitative Research in the field : interview, participant observation and document research.

The results indicated that the ritual and the belief in Pu Yur Ya Yur are related to ancestral spirit and guardian god in the local community of Luang Prabang. The meaning of the ritual and their belief has regained since the past until now and will do all the time. It leads several kinds of expelling or excluding of its ritual and belief from the society. On the other hand, the ceremony is replaced as the individual belief in the modern society instead of the guardian god that reflected the community. When the Lao PDR. has changed her government and opened the country for promoting the tourism, the meaning of Pu Yur Ya Yur has turned into the national symbol and the symbol of Luang Prabang city to encourage Lao culture for the tourism.

Regaining the meaning of the ritual and the belief in Pu Yur Ya Yur has resulted in new relationship between the people in both harmony and contradiction. Each group of people represents different ways of meaning because of their different foundations and context in using the ritual and belief.